



DE Einbauanleitung
Montage von Bosch **QUICK FIT** Universal Reifendruck-Kontrollsensor mit Metallventil

EN Installation instructions
Installation of Bosch **QUICK FIT** universal tire pressure monitoring sensor with metal valve

FR Notice de montage
Montage de Bosch **QUICK FIT** Capteur universel de contrôle de pression des pneumatiques avec valve en métal

ES Manual de montaje
Montaje de sensor universal de control de presión de neumáticos Bosch **QUICK FIT** con válvula metálica

IT Istruzioni per il montaggio
Montaggio del sensore universale di controllo per la pressione dei pneumatici **QUICK FIT** di Bosch con valvola metallica

1

DE Der Sensor wird mit vormontiertem Ventil ausgeliefert. Falls Sie die Torx-Schraubverbindung lösen, muss bei erneuter Montage diese mit einem Drehmoment von 1,25 Nm festgezogen werden. Drehen Sie den Drehmomentschlüssel unbedingt bis das endgültige Drehmoment von 1,25 Nm erreicht ist.

EN The sensor is supplied with a pre-installed valve. In case the Torx screw connection is released, it needs to be tightened to a torque of 1.25 Nm during re-installation. Always turn the torque wrench until a final torque of 1.25 Nm is reached.

FR Le capteur est livré avec la valve préalablement montée. Si l'écrou-raccord Torx est desserré, ce dernier doit, lors d'un remontage, être serré à un couple de 1,25 Nm. Tourner impérativement la clé dynamométrique jusqu'à atteindre le couple final de 1,25 Nm.

ES El sensor se entrega con la válvula previamente montada. En caso de soltar la unión atornillable Torx, es necesario ajustarla nuevamente con un par de apriete de 1,25 Nm. Gire la llave dinamométrica indispensablemente hasta haber alcanzado el par de apriete final de 1,25 Nm.

IT Il sensore è fornito con valvola pre-montata. Se si allenta la vite Torx questa in fase di montaggio dovrà essere stretta con una coppia di 1,25 Nm. Ruotare la chiave dinamometrica obbligatoriamente fino a raggiungere la coppia definitiva di 1,25 Nm.

2

DE Führen Sie das Ventil mit dem vormontierten Sensor durch das Ventilloch der Felge und schrauben Sie die Überwurfmutter von Hand fest.

EN Guide the valve through the valve hole in the rim with the pre-installed sensor, and tighten the cap nut by hand.

FR Introduire la valve avec le capteur préalablement monté dans le trou de valve de la jante et serrer l'écrou-raccord à la main.

ES Pase la válvula con el sensor premontado a través del orificio de la válvula de la llanta y atornille la tuerca de racor con la mano.

IT Introdurre la valvola con il sensore pre-montato attraverso il foro della valvola del cerchione e stringere il dado di raccordo a mano.

3

DE Vor dem Festziehen der Überwurfmutter achten Sie darauf, dass der Sensor freischwebend über dem Felgentieftbett sich befindet. Verwenden Sie unbedingt einen Drehmomentschlüssel mit 4,0 Nm. Schrauben Sie nun die Überwurfmutter in einer durchgängigen Bewegung ohne abzusetzen fest bis das endgültige Drehmoment von 4,0 Nm erreicht ist. Erst danach ist der Sensor und das Ventil korrekt montiert.

EN Before tightening the cap nut, ensure that the sensor can move freely over the rim well. Always use a torque wrench set to 4.0 Nm. Now, use the torque wrench to tighten the cap nut in a single smooth and continuous movement until a final torque of 4.0 Nm is reached. Only then will the sensor and valve be installed properly.

FR Avant de serrer l'écrou-raccord, s'assurer que le capteur se trouve en position flottante au dessus de l'épaulement de la jante. Utiliser impérativement une clé dynamométrique avec 4,0 Nm. Serrer l'écrou-raccord en un mouvement continu et régulier jusqu'à atteindre le couple définitif de 4,0 Nm. Le capteur et la valve sont alors correctement montés.

ES Antes de atornillar la tuerca de racor, tenga en cuenta que el sensor debe estar suspendido libremente sobre el canal de la llanta. Utilice siempre una llave dinamométrica con un par de 4,0 Nm. Atornille a continuación la tuerca de racor con la llave dinamométrica en un solo movimiento, sin interrupción, hasta alcanzar el par de apriete final de 4,0 Nm. Entonces, el sensor y la válvula están correctamente montados.

IT Prima di stringere il dado di raccordo, controllare che il sensore si trovi libero di fluttuare sul canale ribassato del cerchione. Utilizzare obbligatoriamente una chiave dinamometrica con 4,0 Nm. A questo punto avvitare il dado di raccordo con la chiave dinamometrica con un movimento continuo senza fermarsi fino a raggiungere la coppia finale di 4,0 Nm. Soltanto a questo punto il sensore e la valvola sono correttamente montati.

4

DE Nachdem das Ventil montiert ist, muss der Sensor frei schweben. Achten Sie unbedingt darauf, dass der Sensor nicht auf dem Felgentieftbett aufsitzt.

EN After installation of the valve, the sensor must be able to move freely. Always ensure that the sensor is not in direct contact with the rim well.

FR Lorsqu la valve est montée, le capteur doit se trouver en position flottante. Veiller impérativement à ce que le capteur ne repose pas sur l'épaulement de la jante.

ES Después de haber montado la válvula, el sensor debe quedar suspendido libremente. Tenga siempre en cuenta que el sensor no debe encontrarse sobre el canal de la llanta.

IT Dopo aver montato la valvola, il sensore deve essere libero di fluttuare. Controllare obbligatoriamente che il sensore non si trovi sul canale ribassato del cerchione.

5

DE Programmieren Sie den Sensor mit dem Bosch TPA 300 oder einem vergleichbaren Programmier-Gerät

EN Use the Bosch TPA 300 or a comparable programming device to program the sensor.

FR Programmer le capteur avec le Bosch TPA 300 ou un appareil de programmation comparable.

ES Programe el sensor con el sistema Bosch TPA 300 o con un dispositivo programable comparable.

IT Programmare il sensore con il prodotto Bosch TPA 300 o con un dispositivo di programmazione simile.

6

DE Bei der Montage des Reifens müssen Sie folgendes beachten: Die Drucköffnung am Sensor darf nicht mit Montage-paste verschmutzt sein. Das Sensorgehäuse darf nicht über das Felgenhorn hinausragen. Ventil (v) muss sich ca.10 cm vor dem Traktionspunkt (t) befinden. Der Sensor darf keinesfalls zwischen Reifenwulst und Felge eingeklemmt sein. Das Ventil darf nicht über die Außenkante der Felge hinausragen.

EN When installing the tire, please pay attention to the following: The pressure opening on the sensor must not be contaminated with assembly compound. The sensor housing must not protrude beyond the rim flange. The valve (v) must be approx. 10 cm in front of the traction point (t). The sensor must never be jammed between the tire bead and the rim. The valve must not protrude beyond the outside edge of the rim.

FR Veiller aux points suivants lors du montage du pneu : L'áléage de pression du capteur ne doit pas être encrassé par de la pâte de montage. Le boîtier du capteur ne doit pas dépasser du bord de la jante. La valve (v) doit se trouver 10 cm en avant le point de traction (t). Le capteur ne doit en aucun cas être bloqué entre le boudin du pneu et la jante. La valve ne doit pas dépasser du bord extérieur de la jante.

ES Durante el montaje del neumático, es necesario tener en cuenta lo siguiente: El orificio de presión en el sensor no debe contaminarse con pasta de montaje. La carcasa del sensor no debe ubicarse más allá de la pestaña de la llanta. La válvula (v) debe encontrarse a aprox. 10 cm por delante del punto de tracción (t). El sensor no debe estar atrapado entre el talón y la llanta.

IT Durante il montaggio del pneumatico controllare quanto segue: La porta di pressione sul sensore non deve essere sporca della pasta usata per il montaggio. L'allungamento del sensore non deve sporgere dal bordo del cerchione. La valvola (v) deve trovarsi ca.10 cm davanti al punto di trazione (t). Il sensore non dovrà essere in alcun caso bloccato tra il tallone del pneumatico e il cerchione. La valvola non deve sporgere dal bordo esterno del cerchione.

7

DE Führen Sie den Anlernprozess entsprechend den Anweisungen des Fahrzeughandbuchs oder des RDKS Programmier-Geräts durch. Mögliche Anlernprozesse sind automatisches Anlernen, manuelles Anlernen oder Anlernen über ODB II-Schnittstelle. Den Vorgaben des Fahrzeugherstellers ist unbedingt Folge zu leisten. Der Vorgang ist vollständig abgeschlossen, wenn der Anlernprozess erfolgt und die RDKS-Lampe im Fahrzeug-Display aus ist.

EN Run the programming process in accordance with the instructions in the owner's manual or the TPMS programming device. Possible programming processes include automatic programming, manual programming and programming using the OBD II interface. Always comply with the vehicle manufacturer's specifications. This process is complete once the programming process has taken place and the TPMS lamp in the vehicle display goes out.

FR Effectuer le processus de paramétrage en se conformant aux remarques du manuel du véhicule ou de l'appareil de programmation TPMS. Les processus possibles de paramétrage sont le paramétrage automatique, le paramétrage manuel ou le paramétrage via l'interface OBD II. Se conformer impérativement aux prescriptions du constructeur. Le processus est entièrement terminé lorsque le processus de paramétrage a eu lieu et que le témoin TPMS est éteint sur l'écran du véhicule.

ES Realice el proceso de configuración según las indicaciones del manual del vehículo o del dispositivo de programación TPMS. Algunos de los posibles procesos de configuración son la configuración automática, la manual o la configuración a través de la interfaz ODB II. Cumplir siempre con las indicaciones del fabricante del vehículo. El proceso finaliza por completo cuando se realiza el proceso de configuración y la luz del TPMS está desconectada.

IT Eseguire il processo di apprendimento in base alle istruzioni del manuale del veicolo o del dispositivo di programmazione per TPMS. I processi di apprendimento possibili sono l'apprendimento automatico, l'apprendimento manuale o l'apprendimento tramite interfaccia ODB II. Seguire obbligatoriamente le indicazioni del costruttore del veicolo. La procedura è del tutto conclusa quando termina il processo di apprendimento e si spegne la spia TPMS sul display del veicolo.



DE

Allgemeine Hinweise

Die Einbuanleitung und allgemeinen Hinweise gelten für die folgenden Bosch **QUICK FIT** Universal Reifendruck-Kontrollsensoren mit fixem Metallventil: F026C00466, F026C00467, F026C00468.

Lesen Sie vor der Montage die Einbuanleitung sowie die allgemeinen Hinweise aufmerksam durch.

Der Bosch **QUICK FIT** Universal Reifendruck-Kontrollsensoren und Ventile dürfen nur durch eine ausgebildete Fachkraft eingebaut werden.

Die Bosch **QUICK FIT** Universalsensoren sind Ersatz- oder Wartungsteile für Kraftfahrzeuge, die ab Werk mit einem Reifendruckkontrollsystem (RDKS) ausgestattet sind. Dieses System ersetzt nicht die Notwendigkeit der regelmäßigen Wartung des Reifendrucks und des Reifenzustands.

Prüfen Sie vor der Montage, ob der Bosch **QUICK FIT** Universal Reifendruck-Kontrollsensor für Ihr Fahrzeug im RDKS Programmier-Gerät freigegeben ist und für Ihre Felge gemäß der Einbuanleitung geeignet ist.

Verwenden sie unbedingt einen Drehmomentschlüssel um die Dreh-

momente gemäß Anbauleitung sicherzustellen.

Das Ventil muss bei jedem Reifenwechsel getauscht werden.

Es ist zwingend notwendig, den Bosch **QUICK FIT** Universalsensor zu ersetzen, wenn dieser beschädigt ist.

Verwenden Sie keine Reifenpannennmittel oder Reifenwuchtpulver.

Der Sensor kann durch Verwendung von Reifenpannennmittel oder Reifenwuchtpulver seine Funktionsfähigkeit verlieren.

Bitte beachten Sie bei der Verwendung von Bosch **QUICK FIT** Universalsensor mit Metallventilen die Geschwindigkeitsbegrenzung bis 250 km/h und den Maximaldruck von 8 bar.

Bosch **QUICK FIT** Universal Reifendruck-Kontrollsensoren und Ventile sind exakt aufeinander abgestimmt. Wir empfehlen daher, den Reifendrucksensoren nur in Verbindung mit den Bosch **QUICK FIT** Ventilen zu verwenden.

Wenn Sie den Bosch **QUICK FIT** Universalsensor in Kombination mit anderen Produkten verwenden, die nicht von BOSCH empfohlen wurden, funktioniert der Reifendrucksensor möglicherweise nicht ordnungsgemäß und Qualitätsprobleme können nicht ausgeschlossen werden.

Eine fehlerhafte Montage des Bosch **QUICK FIT** Universalsensor kann zu Fehlfunktionen bis hin zu einem Ausfall führen.



Die Robert Bosch GmbH erklärt hiermit, dass der universelle Reifendruck-Überwachungssensor Bosch TPMS **QUICK FIT** den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der Webadresse <https://doc-ita.bosch.com/?r=EU>

Frequenzbereich: 433,92 MHz

Max. Sendeleistung: < 10 mW

Hersteller: Robert Bosch GmbH

Auf der Breit 4, 76227 Karlsruhe, Deutschland

Ordnungsgemäße Entsorgung: Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass das Produkt nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.



EN

General instructions

The installation manual and general instructions apply to the following Bosch **QUICK FIT** universal tire pressure monitoring sensors with fixed metal valve: F026C00466, F026C00467, F026C00468.

Before installation, you should read the installation manual and general instructions carefully.

The Bosch **QUICK FIT** universal Reifendruck-Kontrollsensoren und Ventile müssen nur durch eine ausgebildete Fachkraft eingesetzt werden.

Bosch **QUICK FIT** Universal Reifendruck-Kontrollsensoren sind Ersatz- oder Wartungsteile für Kraftfahrzeuge, die ab Werk mit einem Reifendruckkontrollsystem (RDKS) ausgestattet sind. Dieses System ersetzt nicht die Notwendigkeit der regelmäßigen Wartung des Reifendrucks und des Reifenzustands.

Prüfen Sie vor der Montage, ob der Bosch **QUICK FIT** Universal Reifendruck-Kontrollsensor für Ihr Fahrzeug im RDKS Programmier-Gerät freigegeben ist und für Ihre Felge gemäß der Einbuanleitung geeignet ist.

Verwenden Sie unbedingt einen Drehmomentschlüssel um die Dreh-

momente gemäß Anbauleitung sicherzustellen.

Das Ventil muss bei jedem Reifenwechsel getauscht werden.

Es ist zwingend notwendig, den Bosch **QUICK FIT** Universalsensor zu ersetzen, wenn dieser beschädigt ist.

Verwenden Sie keine Reifenpannennmittel oder Reifenwuchtpulver.

Der Sensor kann durch Verwendung von Reifenpannennmittel oder Reifenwuchtpulver seine Funktionsfähigkeit verlieren.

Bitte beachten Sie bei der Verwendung von Bosch **QUICK FIT** Universalsensor mit Metallventilen die Geschwindigkeitsbegrenzung bis 250 km/h und den Maximaldruck von 8 bar.

Bosch **QUICK FIT** Universal Reifendruck-Kontrollsensoren und Ventile sind exakt aufeinander abgestimmt. Wir empfehlen daher, den Reifendrucksensoren nur in Verbindung mit den Bosch **QUICK FIT** Ventilen zu verwenden.

Wenn Sie den Bosch **QUICK FIT** Universalsensor in Kombination mit anderen Produkten verwenden, die nicht von BOSCH empfohlen wurden, funktioniert der Reifendrucksensor möglicherweise nicht ordnungsgemäß und Qualitätsprobleme können nicht ausgeschlossen werden.

Eine fehlerhafte Montage des Bosch **QUICK FIT** Universalsensor kann zu Fehlfunktionen bis hin zu einem Ausfall führen.



Hereby, Robert Bosch GmbH declares that Bosch TPMS **QUICK FIT** universal tire pressure monitoring sensor is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://doc-ita.bosch.com/?r=EU>



Hereby, Robert Bosch GmbH declares that Bosch TPMS **QUICK FIT** universal tire pressure monitoring sensor is in compliance with radio equipment regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: <https://doc-ita.bosch.com/?r=GB>

Frequency band: 433,92 MHz

Maximum Transmit Power: < 10 mW

Manufacturer: Robert Bosch GmbH

Auf der Breit 4, 76227 Karlsruhe, Germany

Correct disposal: This marking on the product, manual or packaging indicates that this product should not be disposed of with other household waste.

FR

Remarques générales

La notice de montage et les remarques générales sont valables pour les capteurs universels de contrôle de pression des pneumatiques Bosch **QUICK FIT** suivants à valve fixe en métal : F026C00466, F026C00467, F026C00468.

Avant de procéder au montage, lire attentivement la notice d'installation et les remarques générales.

Les capteurs de contrôle de pression des pneumatiques et les valves Bosch **QUICK FIT** doivent seulement être installés par un spécialiste dûment formé.

Les capteurs universels Bosch **QUICK FIT** sont des pièces de rechange ou de maintenance pour véhicules à moteur, qui sont équipés en usine de systèmes de contrôle de la pression des pneumatiques (TPMS). Ce système ne remplace pas la nécessité d'un contrôle régulier de la pression et de l'état des pneus.

Avant le montage, vérifier si le capteur de contrôle de pression des pneus Bosch **QUICK FIT** est homologué pour le véhicule dans l'appareil de programmation TPMS et est adapté à votre jante en se référant à la notice de montage.

Utiliser impérativement une clé dynamométrique pour garantir les couples de serrage figurant dans la notice de montage.

La valve doit être remplacée lors de chaque changement de pneumatiques.

Il est impératif de remplacer le capteur universel Bosch **QUICK FIT** lorsqu'il est endommagé.

Ne pas utiliser de bombes de réparation ou de poudre d'équilibrage de pneumatiques. Le capteur peut perdre sa fonctionnalité en cas d'utilisation de bombes de réparation ou de poudre d'équilibrage de pneumatiques.

Lors de l'utilisation du capteur universel Bosch **QUICK FIT** à valves métalliques, tenir compte de la limitation de vitesse à 250 km/h et la pression maximale de 8 bar.

Les capteurs universels de contrôle de pression des pneumatiques et les valves Bosch **QUICK FIT** sont spécifiquement adaptés avec une grande précision l'un à l'autre. Nous recommandons de ce fait d'utiliser le capteur de pression des pneus uniquement avec les valves Bosch **QUICK FIT**.

En cas d'utilisation du capteur universel Bosch **QUICK FIT** en combinaison avec d'autres produits qui ne sont pas recommandés par Bosch, le capteur de contrôle de pression des pneus peut potentiellement ne pas fonctionner correctement et des problèmes de qualité ne sauraient être exclues.

Un montage defectueux du capteur universel Bosch **QUICK FIT** peut provoquer erreurs de fonctionnement ou incluso daños irreparables en el sensor.

Le montage erroné du capteur universel Bosch **QUICK FIT** peut entraîner un dysfonctionnement, voire une défaillance totale.



Par la présente, Robert Bosch GmbH déclare que le capteur universel de contrôle de la pression des pneumatiques Bosch TPMS **QUICK FIT** est conforme à la directive 2014/53/EU.

Le texte de la déclaration de conformité UE est disponible dans son intégralité sur le site Internet <https://doc-ita.bosch.com/?r=EU>

Bande de fréquence : 433,92 MHz

Puissance maximale de transmission : < 10 mW

Fabricant : Robert Bosch GmbH

Auf der Breit 4, 76227 Karlsruhe, Germany

Elimination en bonne et due forme: Le marquage sur le produit et/ou sur la documentation ci-jointe ou l'emballage indique que, après sa durée de vie, le produit ne doit pas être éliminé dans les ordures ménagères normales.

ES

Indicaciones generales

El manual de montaje y las indicaciones generales valen para los siguientes sensores universales de control de presión de neumáticos Bosch **QUICK FIT** con válvula metálica fija: F026C00466, F026C00467, F026C00468.

Antes de iniciar con el montaje, leer con atención las indicaciones de montaje, así como las indicaciones generales.

Las válvulas y los sensores universales de control de presión de neumáticos Bosch **QUICK FIT** solo deben ser montados por un especialista preparado.

Los sensores universales Bosch **QUICK FIT** son repuestos o piezas de mantenimiento para vehículos equipados de fábrica con un sistema de control de presión de neumáticos (TPMS). Este sistema no sustituye la necesidad de un mantenimiento regular de la presión de los neumáticos y su estado.

Comprobar antes del montaje si el sensor universal de control de presión de neumáticos Bosch **QUICK FIT** ha sido homologado para su vehículo en el dispositivo de programación del TPMS y si es adecuado para su llanta según consta en las indicaciones de montaje.

Utilice siempre una llave dinamométrica para asegurar los pares de giro de conformidad con las indicaciones de montaje.

Es necesario cambiar la válvula después de cada cambio de neumático.

Es estrictamente necesario sustituir el sensor universal Bosch **QUICK FIT** si está averiado.

No utilice productos de reparación o polvo para equilibrado de neumáticos. En caso de usar productos de reparación o polvo de equilibrado de neumáticos, el sensor puede dejar de funcionar.

Tener en cuenta que, en caso de utilizar el sensor universal Bosch **QUICK FIT** con válvulas metálicas, existe un límite de velocidad de hasta 250 km/h y una presión máxima de 8 bar.

Las válvulas y los sensores universales de control de presión de neumáticos Bosch **QUICK FIT** están perfectamente coordinados. Por lo tanto, recomendamos usar el sensor de presión del neumáticos únicamente junto con válvulas Bosch **QUICK FIT**.

En caso de utilizar el sensor universal Bosch **QUICK FIT** con otros productos no recomendados por BOSCH, el sensor de presión de neumáticos posiblemente no funcionará correctamente y no se podrán descartar problemas de calidad.

Un montaje defectuoso del sensor universal Bosch **QUICK FIT** puede provocar errores de funcionamiento o incluso daños irreparables en el sensor.



Por la presente, Robert Bosch GmbH declara que el sensor universal de control de la presión de los neumáticos Bosch TPMS **QUICK FIT** cumple con la directiva 2014/53/EU.

Puede consultar la declaración de conformidad de la UE completa en el siguiente enlace: <https://doc-ita.bosch.com/?r=EU>

Banda de frecuencia: 433,92 MHz

Potencia de transmisión máxima: < 10 mW

Fabricante: Robert Bosch GmbH

Auf der Breit 4, 76227 Karlsruhe (Alemania)

Eliminación apropiada de los desechos: La indicación en el producto, si bien, en la documentación correspondiente o en el envase señalan que el producto después de su vida útil, no puede ser depositado junto a los residuos domésticos normales.



IT

Istruzioni generali

Le istruzioni per il montaggio e le istruzioni generali sono valide per i sensori di controllo universali per la pressione dei pneumatici di Bosch, **QUICK FIT**, con valvola di metallo fissa: F026C00466, F026C00467, F026C00468.

Prima del montaggio leggere con attenzione le istruzioni per il montaggio e le istruzioni generali.

I sensori di controllo universali per la pressione dei pneumatici di Bosch, **QUICK FIT** e le valvole devono essere installati solo da personale appositamente formato.

I sensori universali di Bosch, **QUICK FIT**, sono pezzi di ricambio o manutenzione per veicoli a motore, che sono equipaggiati in fabbrica con un sistema di controllo della pressione dei pneumatici (TPMS). Questo sistema non elimina la necessità di effettuare la manutenzione regolare della pressione di pneumatici e dello stato dei pneumatici.

Prima del montaggio controllare se il sensore di controllo universale della pressione dei pneumatici di Bosch, **QUICK FIT**, è omologato per il proprio veicolo nel dispositivo di programmazione TPMS e per il relativo cerchione secondo le istruzioni di montaggio.

Utilizzare esclusivamente una chiave dinamometrica per stringere secondo le coppie riportate nelle istruzioni di montaggio.

La valvola deve essere sostituita ad ogni cambio di pneumatici.

Si dovrà obbligatoriamente sostituire il sensore universale di Bosch, **QUICK FIT**, se è danneggiato.

Non utilizzare agenti di riparazione o polvere equilibrante per pneumatici. L'uso di agenti di riparazione o di polvere equilibrante per pneumatici può compromettere la funzionalità del sensore.

Per l'utilizzo del sensore universale di Bosch, **QUICK FIT**, con valvole di metallo attenersi alla limitazione di velocità fino a 250 km/h e la pressione massima di 8 bar.

I sensori di controllo universali per la pressione dei pneumatici di Bosch, **QUICK FIT** e le valvole devono essere esattamente abbinate tra loro.

Si consiglia pertanto di utilizzare il sensore di pressione pneumatici solo unitamente alle valvole Bosch, **QUICK FIT**.

Se il sensore universale di Bosch, **QUICK FIT**, è utilizzato con altri prodotti che non sono stati consigliati da BOSCH, il sensore di pressione per pneumatici potrebbe funzionare in modo anomalo e non è possibile escludere problemi di qualità.

Il montaggio errato del sensore universale di Bosch, **QUICK FIT**, può provocare problemi di funzionamento e persino il guasto.



Con la presente, Robert Bosch GmbH dichiara che il sensore di monitoraggio universale per la pressione dei pneumatici di Bosch, TPMS **QUICK FIT**, è conforme con la direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://doc-ita.bosch.com/?r=EU>

Banda di frequenza: 433,92 MHz

Massima potenza di trasmissione: < 10 mW

Produttore: Robert Bosch GmbH

Auf der Breit 4, 76227 Karlsruhe, Germany

Corretto smaltimento: questa marcatura sul prodotto, sul manuale o sull'imballaggio indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico non selezionato, ma deve essere inviato a strutture di raccolta separate per il recupero e il riciclaggio.



Packmittellnummer 6 000 152 955

3530.000.614.000